FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 144 Beauce — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 4 — {in / dans} St Benoit Lake — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 15 — 9301 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Herbert Gourlay — {Enumerator. / Recenseur.} June 13 - 11

Dist 144 Enu 4

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING					WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER						INFIRMITY (Specify age of	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	State where person is employed (as in mine, on railway, in lumber camp, in woollen mill, in foundry, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week, at other occupations, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in 1910, if any.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons attending school, College, Convent, or University.	Blind.	Deaf-mute.
Numéroté dans l'ordre des visites.		Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de son métier, l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner ici la province, le comté, la ferme, le chantier, la mine, la filature, la fonderie, la scierie, etc., où la personne travaille habituellement.	Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou dans la famille.	Nombre de semaines à l'autre travail qu'a fait la personne en 1910.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'autre emploi.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou de l'autre métier, s'il y en a.	Taux de salaire par heure à l'heure—Centins.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance durant l'année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, le couvent ou l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Brandon Pitel	St Benoit	m	chef	m	avril	1871	40	Can			Franc	Can	Cath Rom	Cult	2-0-00																		F a		
2		Josephine		f	épse	m	Oct	1877	33	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
3		Hubert		m	fils	c	Déc	1897	13	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
4		Alfred		m	fils	c	Janvier	1899	11	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
5		Charles		m	fils	c	Juin	1901	9	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
6		Ovide		m	fils	c	Mai	1904	7	Can			Franc	Can	Cath Rom																		4	mois	mois	F		
7		Armand		m	fils	c	Avril	1906	5	Can			Franc	Can	Cath Rom																			mois	mois	F		
8		Irène		m	fille	c	Juillet	1908	2	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
9		Noël		m	fils	c	Avril	1911	1	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
10	11 6 12	Casimir Arguenteau		m	chef	m	Janvier	1855	56	Can			Franc	Can	Cath Rom	Cult	0-0-00																		F a		
11		Philomène		f	épse	m	Oct	1865	45	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
12		Hervé		m	fils	c	Janv	1891	19	Can			Franc	Can	Cath Rom	Cult	0-0-01																		F		
13		Dominique		m	fils	c	Janvier	1898	13	Can			Franc	Can	Cath Rom		0-0-01																		F		
14		Orizène		m	fils	c	Août	1896	14	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
15		Armandine		f	fille	c	Déc	1897	10	Can			Franc	Can	Cath Rom																		4	mois	mois	F		
16		Josephine		f	fille	c	Janvier	1904	7	Can			Franc	Can	Cath Rom																		4	mois	mois	F		
17		Irmina		f	fille	c	Janvier	1906	5	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
18		Fernand		m	neveu	adopté	Oct	1908	2	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
19	14 6 12	Jeannotte Joseph		m	chef	m	Juin	1867	43	Can			Franc	Can	Cath Rom	Cult	0-0-00																		F a		
20		Delphine		f	épse	m	Juin	1869	41	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
21		Joseph		m	fils	c	Sept	1891	23	Can			Franc	Can	Cath Rom	Cult	0-0-00																		F a		
22		Ethelvine		f	fille	c	Mars	1894	21	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
23		Louis		m	fils	c	Juin	1898	12	Can			Franc	Can	Cath Rom	Cult	0-0-00																		F a		
24		Théophile		m	fils	c	Déc	1899	11	Can			Franc	Can	Cath Rom		0-0-00																		F		
25		Denis		m	fils	c	Sept	1901	9	Can			Franc	Can	Cath Rom	"	0-0-01																		F		
26		Philomène		f	fille	c	Janv	1903	7	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
27		Rose-Anna		f	fille	c	Juillet	1905	5	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
28		Thomas		m	fils	c	Déc	1907	3	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
29		Joséphine		f	fille	c	Avril	1909	1	Can			Franc	Can	Cath Rom																		9	mois	mois	F		
30		Ethelmire		f	fille	c	Août	1909	1	Can			Franc	Can	Cath Rom																		9	mois	mois	F		
31	16 7 12	Cantara Romain		m	chef	m	Janvier	1863	48	Can			Franc	Can	Cath Rom	Cult	0-0-00																		F a		
32	18 12 09	Roy Alfreda		m	chef	m	Janvier	1885	26	Can			Franc	Can	Cath Rom	Cult	0-0-00																		F a		
33		Josephine		f	épse	m	Mai	1886	25	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
34		Ephrame		f	fille	c	Août	1909	1	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
35		Louise		f	épse	veuve	Mai	1849	62	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
36		Joseph		m	fils	c	Mars	1893	27	Can			Franç	Can	Cath Rom	Fermier	2-0-00																		F		
37		Félix		f	épse	veuve	Janvier	1880	31	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
38		Marie-Anna		f	nièce	c	Juillet	1908	2	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
39		Théophas		m	neveu	c	Janv	1910	1	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
40		Emma-Jeanne		f	sœur	c	Oct	1895	22	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
41		Imagia		f	sœur	c	Oct	1896	20	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
42	14 9 12	Cantara François		m	chef	m	Déc	1878	33	Can			Franc	Can	Cath Rom	Cult	0-0-00																		F a		
43		Bénigmine		f	épse	m	Sept	1882	28	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
44		Marie-Anne		f	fille	c	Oct	1906	4	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
45		Orea		f	fille	c	Juin	1908	2	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
46		Ovelia		f	fille	c	Déc	1909	1	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
47	12 8 12	Roy Philéas		m	chef	m	Avril	1885	26	Can			Franc	Can	Cath Rom	Cult	0-0-00																		F a		
48		Véronique		f	épse	m	Juin	1888	22	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
49		Théophas		m	fils	c	Janv	1909	1	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		
50		Alphonse		m	fils	c	Janvier	1910	1	Can			Franc	Can	Cath Rom																				F		